



سازمان های بین المللی دخیل در تجارت جهانی بذر

برای همایش 13 آذرماه

کیفیت بذر چیست

- قوه نامیه و قدرت رویش بالا

- عاری بودن از مواد خارجی و سایر بذرها

- اصیل و دارای خلوص ژنتیکی قابل قبول

- عاری بودن نسبی از عوامل بیماری‌زا

گواهی بذر چیست؟



تطابق اجزای کیفیت بذر با استانداردهای ملی (؟) و صدور
تأییدیه در صورت تطابق

مراحل گواهی چیست؟



- بازرسی مزرعه یا گلخانه
- نمونه برداری
- آزمون‌های آزمایشگاهی

مراحل گواهی چیست؟



OECD Seed Schemes

ISTA

- بازرسی مزرعه یا گلخانه
- نمونه برداری
- آزمون‌های آزمایشگاهی

OECD'S AGRICULTURAL CODES AND SCHEMES



OECD سازمانی است که با تاکید بر استانداردسازی و مشاوره به کشورهای عضو برای این امر بوجود آمده است که در آن کارشناسان ملی از مناطق مختلف می توانند استانداردهای مشترک را تدوین کرده و به طور مشترک توسعه دهند. هدف اصلی این سازمان هماهنگ سازی، ساده سازی و اجرای استاندارد برای صدور گواهی نامه های بین المللی است.

- **The Seed Schemes**
- The Forest Seed and Plant Scheme
- The Tractor Codes
- The Fruit and Vegetables Scheme

THE OECD SEED SCHEMES



طرح های بذر OECD یک چارچوب بین المللی را برای
گواهی اصالت واریته‌ای و خلوص ژنتیکی بذرهای کشاورزی
در تجارت بین المللی مدیریت می کند.

THE OECD SEED SCHEMES



شامل هشت برنامه است:

- Grasses and Legumes
- Crucifers and other Oil or Fibre species
- Cereals
- Maize
- Sorghum
- Sugar and Fodder Beet
- Subterranean clover and similar species
- Vegetables

International Seed Testing Association

هدف: یکنواختی در ارزیابی کیفیت بذر در سراسر جهان

ماموریت: این انجمن قوانین مورد توافق بین‌المللی را برای نمونه‌برداری و آزمایش بذر تولید می‌کند، آزمایشگاه‌ها را اعتبار می‌بخشد، تحقیقات را ترویج می‌کند، گواهی‌ها و آموزش بین‌المللی آنالیز بذر را ارائه می‌کند و دانش در علم و فناوری بذر را منتشر می‌کند. این امر تجارت بذر را در سطح ملی و بین‌المللی تسهیل می‌کند و همچنین به امنیت غذایی کمک می‌کند.



انواع گواهی ISTA

• گواهی نارنجی

• گواهی آبی



رایج‌ترین آزمون‌های گواهی ISTA

- آزمون جوانه‌زنی استاندارد
- آزمون خلوص فیزیکی
- آزمون شمارش سایر بذور (آزمون کامل)
- آزمون رطوبت



Marks of lot



Refers to the seed lot identification e.g. the seed lot number (ISTA Rules 1.4.2.c)

The 'Marks of lot', or seed lot identification may take the form of a sequential series of characters or a single reference character. **Every container within the lot or subplot must be identified in such a way that the containers of the lot or subplot can be readily recognized by the information provided on the Certificate issued (ISTA Rules 1.3.j)**

CERTIFICATE VALIDITY AND EXPIRY



There is no explicit period of validity for a Certificate. An original ISTA Certificate for a test or combination of tests **is valid until** it is superseded by another valid original ISTA Certificate subsequently issued on the same seed lot for the same tests (ISTA Rules 1.6).

فدراسیون بین‌المللی بذر



ISF یک سازمان غیردولتی و غیرانتفاعی است. ISF از سال 1924 منافع اعضای خود را نمایندگی کرده است و عملاً به عنوان تنها صدای صنعت جهانی بذر مطرح بوده است.

هدف: دنیایی که در آن بهترین کیفیت بذر در دسترس همه باشد و از کشاورزی پایدار و امنیت غذایی حمایت کند.

ماموریت: ایجاد بهترین محیط برای تبادل جهانی بذر و ترویج به‌نژادی و نوآوری در صنعت بذر.

ISF Rules and Usages for the Trade in Seeds for Sowing Purposes

PART A. GENERAL PROVISIONS



Section I. Scope of application and other general provisions

Art. 1

- 1.1 The Rules and Usages for the Trade in Seeds for Sowing Purposes -“ISF Rules”- shall apply in national and international seed trade contracts **when expressly agreed by the parties.**
- 1.2 The term “seed” as used in these Rules implies all categories and classes of seed for sowing purposes, and, where appropriate, other reproductive plant material.
- 1.3 The “Terms and Definitions” as provided in the Annex are regarded as included in these Rules.
- 1.4 Contracts for the sale of seeds still to be produced are considered sales.
- 1.5 These rules consist of General and Specific Rules. The former apply to all species; the latter to specific groups of species sharing similar characteristics.
- 1.6 All parties shall respect the **Intellectual Property Rights** involved.

PART A. GENERAL PROVISIONS



Section I. Scope of application and other general provisions

Art. 2

- 2.1 When the words "ISF Rules" have been embodied in a contract or in any other agreement, including Terms and Conditions of Sales pertaining to seeds, the present Rules **shall apply in full** and parties agree to solve any kind of disputes by ISF arbitration as mentioned in Art. 87.
- 2.2 The Vienna Convention (UN CISG 1980) does not apply under these Rules.
- 2.3 Any exceptions to these Rules or specific and/or additional provisions agreed by the parties shall prevail over the present Rules.

PART A. GENERAL PROVISIONS



Section I. Scope of application and other general provisions

Art. 3

- 3.1 The Rules that apply in a dispute are those in effect at the date of signature of the contract, unless otherwise agreed by the parties.
- 3.2 If the application of **national laws** renders one or several provisions of the present Rules null and/or void, the **validity of all other provisions** will not be affected by it.

PART B. FORMATION AND CONCLUSION OF A CONTRACT



- این بخش در خصوص شکل‌گیری یک قرارداد، اعتبار، مدت قرارداد و لغو احتمالی آن است.
- نحوه موافقت با درخواست خرید و جزئیاتی که در این مرحله بایستی مورد مذاکره قرار گیرد، در این قسمت شرح داده شده است.
- در این بخش کلیه جزئیاتی که تا مرحله شکل‌گیری قرارداد و امضای آن بایستی رعایت شود، شرح داده شده است.

Section IV. Conclusion and formation of the contract



در این بخش نحوه نهائی شدن یک قرارداد تجاری، الزامات حقوقی آن و جزئیاتی در خصوص دلالتی برای انعقاد یک قرارداد و ... مورد بحث است.

PART C. MAIN OBLIGATIONS OF THE PARTIES AND GENERAL CONDITIONS



- Section V. Main obligations of the parties

در بخش پنجم، به تعهدات طرفین قرارداد تجاری با جزئیات کامل پرداخته شده است.

- Section VI. Quantity

در بخش ششم، نحوه ذکر مقادیر فروش بذر در قرارداد تجاری، مورد بحث قرار گرفته است.

- Section VII. Quality

در بخش هفت، در خصوص کیفیت محصول موضوع قرارداد، حداقل/حداکثر پارامترهای کیفی، هموژن بودن بذرهای هر پارت و ... با جزئیات طرح شده است.

PART C. MAIN OBLIGATIONS OF THE PARTIES AND GENERAL CONDITIONS

- Section VIII. Packaging

در این بخش، به نوع و نحوه بسته‌بندی بذر، هزینه بسته‌بندی و موارد مشابه پرداخته شده است.

- Section IX. Shipping

در مبحث حمل، از رویه Incoterms® که توسط اتاق بازرگانی بین‌المللی منتشر شده است، استفاده می‌شود مگر رویه دیگری مورد توافق قرار گیرد.

- Section X. Documents

در بخش دهم، اسنادی که بایستی قبل یا همراه کالا ارسال شود، ذکر شده است.

- Section XI. Insurance

PART D. SPECIAL CONDITIONS



- Section XII. Contract subject to import or export authorization
چنانچه قرارداد تجاری فروش بذری، مشروط به اخذ مجوز واردات یا صادرات آن کالا باشد، از جزئیاتی که در این بخش بحث شده است، تبعیت می گردد.
- Section XIII. Contract subject to seed certification
چنانچه قرارداد تجاری فروش بذری، مشروط به اخذ گواهی باشد، از ترتیبات این بخش استفاده خواهد شد.
- Section XIV. Contract subject to crop
چنانچه قرارداد تجاری فروش بذری، مشروط به تولید بذر گونه خاصی باشد، بر اساس مفاد این بخش عمل خواهد شد.

PART D. SPECIAL CONDITIONS

- Section XV. Multiplication or growing contract from stock seed of the contracting party

قسمت مهمی از بذرهای تجاری دنیا، به سفارش شرکتهای صاحب رقم و تکنولوژی، در کشورهای دیگر تولید می‌شوند، در این بخش در خصوص قراردادهای تولید بذر بین دو شرکت و واگذاری بذرهای پایه یا لاین‌های والدینی برای تولید بذر، شرایط قراردادهای تولید بذر، تعهدات و ضمانت‌های طرفین مواد مختلفی وجود دارد. 15 ماده در هشت دسته موارد مختلف را تنظیم نموده است.

PART D. SPECIAL CONDITIONS

- Section XVI. Import regulations

این بخش، یکی از مهم ترین و کلیدی ترین بخش های مقررات فدراسیون بین المللی بذر است. دو واژه مهم و بسیار کلیدی در این بخش وجود دارد که اساس قراردادهای خرید و واردات بذر است؛

1. guaranteed to pass
2. subject to passing

در صورتیکه در قرارداد فروش به هیچیک از این ترم ها اشاره نشود، بطور اتوماتیک قرارداد «مشروط به عبور» خواهد بود.



PART E. EXECUTION

- Section XVII. Notification of intent to ship and shipping instructions
در این بخش در خصوص اطلاع رسانی برای آماده بودن محموله برای حمل و شرایط حمل، مواد مختلفی وجود دارد.
- Section XVIII. Default of shipping instructions
این بخش در خصوص پیش فرض های دستورالعمل های حمل و نقل بذراست
- Section XIX. Time frames for shipment
مربوط به بازه های زمانی حمل و نقل
- Section XX. Notification of shipment
- Section XXI. Default of shipment



PART E. EXECUTION

- Section XXII. Passing of risk

در این بخش در مورد مخاطرات حمل محموله و شرایط پذیرش مخاطرات توسط طرفین بحث شده است.

- Section XXIII. Expiration of a contract

شرایط انقضای قرارداد فروش در ماده 56 ذکر شده است.

- Section XXIV. Payment

مربوط به شرایط پرداخت است که در 18 بند ذکر شده است.



PART F. QUALITY CHECKS AND ANALYSES

- Section XXV. Quality control

در این بخش ارزیابی کیفی محموله (های) مورد قرارداد و روش تعیین کیفیت (در آزمایشگاه کنترل کیفی فروشنده یا آزمایشگاه دولتی) موادی ذکر شده است.

Section XXVI. Contract with an Official Seed Testing Report

چنانچه خریدار تقاضای گزارش کنترل کیفی رسمی (مانند گواهی نارنجی ISTA یا AOSA یا OECD) نموده باشد، مطابق ترتیبات مواد مختلف این بخش عمل خواهد شد.

Section XXVI. Contract with an Official Seed Testing Report

در شرایطی که خریدار تقاضای گزارش رسمی کنترل کیفی ننموده باشد، نمونه برداری استاندارد و تحویل نمونه استاندارد لاک و مهرشده به خریدار، مطابق بندهای این بخش انجام خواهد شد

PART F. QUALITY CHECKS AND ANALYSES

- Section XXVIII. Seed testing

در این بخش نحوه و زمان بندی ارسال نمونه برای انجام آزمون های مورد درخواست خریدار، تولرانس قابل قبول نتایج و ترتیب بندی شده است.

Section XXIX. Control of trueness to variety

بسیار مهم ←

ماده 1-78: فروشنده بایستی اصالت ژنتیکی کالای فروشی خود را تضمین نماید. علاوه بر این ضمانت، در صورت ممکن گواهی های رسمی اصالت ژنتیکی را به خریدار ارائه نموده، در غیراین صورت نمونه لاک و مهر شده ای بایستی تحویل خریدار شود تا در صورت بروز اختلاف، مورد داوری قرار گیرد.

PART G. DISPUTES

در این قسمت از مقررات ISF به مواردی که می‌تواند باعث بروز اختلاف شده و نحوه برخورد با هر مورد و راهکارهای حل موارد اختلاف، در بخش‌های مختلف آورده شده است.

- Section XXX. Failure to perform
- Section XXXI. Complaints
- Section XXXII. *Force Majeure*
- Section XXXII. Compensation
- Section XXXIII. Dispute Resolution





موفق باشيد



سازمان های بین المللی دخیل در تجارت جهانی بذر

برای همایش 13 آذرماه

کیفیت بذر چیست

- قوه نامیه و قدرت رویش بالا

- عاری بودن از مواد خارجی و سایر بذرها

- اصیل و دارای خلوص ژنتیکی قابل قبول

- عاری بودن نسبی از عوامل بیماری‌زا

گواهی بذر چیست؟



تطابق اجزای کیفیت بذر با استانداردهای ملی (?) و صدور
تأییدیه در صورت تطابق

مراحل گواهی چیست؟



- بازرسی مزرعه یا گلخانه
- نمونه برداری
- آزمون‌های آزمایشگاهی

مراحل گواهی چیست؟



OECD Seed Schemes

ISTA

- بازرسی مزرعه یا گلخانه
- نمونه برداری
- آزمون‌های آزمایشگاهی

OECD'S AGRICULTURAL CODES AND SCHEMES



OECD سازمانی است که با تاکید بر استانداردسازی و مشاوره به کشورهای عضو برای این امر بوجود آمده است که در آن کارشناسان ملی از مناطق مختلف می توانند استانداردهای مشترک را تدوین کرده و به طور مشترک توسعه دهند. هدف اصلی این سازمان هماهنگ سازی، ساده سازی و اجرای استاندارد برای صدور گواهی نامه های بین المللی است.

- **The Seed Schemes**
- The Forest Seed and Plant Scheme
- The Tractor Codes
- The Fruit and Vegetables Scheme

THE OECD SEED SCHEMES

طرح های بذر OECD یک چارچوب بین المللی را برای
گواهی اصالت واریته‌ای و خلوص ژنتیکی بذرهای کشاورزی
در تجارت بین المللی مدیریت می کند.

THE OECD SEED SCHEMES



شامل هشت برنامه است:

- Grasses and Legumes
- Crucifers and other Oil or Fibre species
- Cereals
- Maize
- Sorghum
- Sugar and Fodder Beet
- Subterranean clover and similar species
- Vegetables

International Seed Testing Association

هدف: یکنواختی در ارزیابی کیفیت بذر در سراسر جهان

ماموریت: این انجمن قوانین مورد توافق بین‌المللی را برای نمونه‌برداری و آزمایش بذر تولید می‌کند، آزمایشگاه‌ها را اعتبار می‌بخشد، تحقیقات را ترویج می‌کند، گواهی‌ها و آموزش بین‌المللی آنالیز بذر را ارائه می‌کند و دانش در علم و فناوری بذر را منتشر می‌کند. این امر تجارت بذر را در سطح ملی و بین‌المللی تسهیل می‌کند و همچنین به امنیت غذایی کمک می‌کند.



انواع گواهی ISTA

• گواهی نارنجی

• گواهی آبی



رایج ترین آزمون های گواهی ISTA

- آزمون جوانه زنی استاندارد
- آزمون خلوص فیزیکی
- آزمون شمارش سایر بذور (آزمون کامل)
- آزمون رطوبت



Marks of lot



Refers to the seed lot identification e.g. the seed lot number (ISTA Rules 1.4.2.c)

The 'Marks of lot', or seed lot identification may take the form of a sequential series of characters or a single reference character. **Every container within the lot or subplot must be identified in such a way that the containers of the lot or subplot can be readily recognized by the information provided on the Certificate issued (ISTA Rules 1.3.j)**

CERTIFICATE VALIDITY AND EXPIRY



There is no explicit period of validity for a Certificate. An original ISTA Certificate for a test or combination of tests **is valid until** it is superseded by another valid original ISTA Certificate subsequently issued on the same seed lot for the same tests (ISTA Rules 1.6).

فدراسیون بین‌المللی بذر



ISF یک سازمان غیردولتی و غیرانتفاعی است. ISF از سال 1924 منافع اعضای خود را نمایندگی کرده است و عملاً به عنوان تنها صدای صنعت جهانی بذر مطرح بوده است.

هدف: دنیایی که در آن بهترین کیفیت بذر در دسترس همه باشد و از کشاورزی پایدار و امنیت غذایی حمایت کند.

ماموریت: ایجاد بهترین محیط برای تبادل جهانی بذر و ترویج به‌نژادی و نوآوری در صنعت بذر.

ISF Rules and Usages for the Trade in Seeds for Sowing Purposes

PART A. GENERAL PROVISIONS



Section I. Scope of application and other general provisions

Art. 1

- 1.1 The Rules and Usages for the Trade in Seeds for Sowing Purposes -“ISF Rules”- shall apply in national and international seed trade contracts **when expressly agreed by the parties.**
- 1.2 The term “seed” as used in these Rules implies all categories and classes of seed for sowing purposes, and, where appropriate, other reproductive plant material.
- 1.3 The “Terms and Definitions” as provided in the Annex are regarded as included in these Rules.
- 1.4 Contracts for the sale of seeds still to be produced are considered sales.
- 1.5 These rules consist of General and Specific Rules. The former apply to all species; the latter to specific groups of species sharing similar characteristics.
- 1.6 All parties shall respect the **Intellectual Property Rights** involved.

PART A. GENERAL PROVISIONS



Section I. Scope of application and other general provisions

Art. 2

- 2.1 When the words "ISF Rules" have been embodied in a contract or in any other agreement, including Terms and Conditions of Sales pertaining to seeds, the present Rules **shall apply in full** and parties agree to solve any kind of disputes by ISF arbitration as mentioned in Art. 87.
- 2.2 The Vienna Convention (UN CISG 1980) does not apply under these Rules.
- 2.3 Any exceptions to these Rules or specific and/or additional provisions agreed by the parties shall prevail over the present Rules.

PART A. GENERAL PROVISIONS



Section I. Scope of application and other general provisions

Art. 3

- 3.1 The Rules that apply in a dispute are those in effect at the date of signature of the contract, unless otherwise agreed by the parties.
- 3.2 If the application of **national laws** renders one or several provisions of the present Rules null and/or void, the **validity of all other provisions** will not be affected by it.

PART B. FORMATION AND CONCLUSION OF A CONTRACT



- این بخش در خصوص شکل‌گیری یک قرارداد، اعتبار، مدت قرارداد و لغو احتمالی آن است.
- نحوه موافقت با درخواست خرید و جزئیاتی که در این مرحله بایستی مورد مذاکره قرار گیرد، در این قسمت شرح داده شده است.
- در این بخش کلیه جزئیاتی که تا مرحله شکل‌گیری قرارداد و امضای آن بایستی رعایت شود، شرح داده شده است.

Section IV. Conclusion and formation of the contract



در این بخش نحوه نهائی شدن یک قرارداد تجاری، الزامات حقوقی آن و جزئیاتی در خصوص دلالتی برای انعقاد یک قرارداد و ... مورد بحث است.

PART C. MAIN OBLIGATIONS OF THE PARTIES AND GENERAL CONDITIONS

- Section V. Main obligations of the parties

در بخش پنجم، به تعهدات طرفین قرارداد تجاری با جزئیات کامل پرداخته شده است.

- Section VI. Quantity

در بخش ششم، نحوه ذکر مقادیر فروش بذر در قرارداد تجاری، مورد بحث قرار گرفته است.

- Section VII. Quality

در بخش هفت، در خصوص کیفیت محصول موضوع قرارداد، حداقل/حداکثر پارامترهای کیفی، هموژن بودن بذرهای هر پارت و ... با جزئیات طرح شده است.

PART C. MAIN OBLIGATIONS OF THE PARTIES AND GENERAL CONDITIONS



- Section VIII. Packaging
در این بخش، به نوع و نحوه بسته‌بندی بذر، هزینه بسته‌بندی و موارد مشابه پرداخته شده است.
- Section IX. Shipping
در مبحث حمل، از رویه Incoterms® که توسط اتاق بازرگانی بین‌المللی منتشر شده است، استفاده می‌شود مگر رویه دیگری مورد توافق قرار گیرد.
- Section X. Documents
در بخش دهم، اسنادی که بایستی قبل یا همراه کالا ارسال شود، ذکر شده است.
- Section XI. Insurance

PART D. SPECIAL CONDITIONS



- Section XII. Contract subject to import or export authorization
چنانچه قرارداد تجاری فروش بذری، مشروط به اخذ مجوز واردات یا صادرات آن کالا باشد، از جزئیاتی که در این بخش بحث شده است، تبعیت می گردد.
- Section XIII. Contract subject to seed certification
چنانچه قرارداد تجاری فروش بذری، مشروط به اخذ گواهی باشد، از ترتیبات این بخش استفاده خواهد شد.
- Section XIV. Contract subject to crop
چنانچه قرارداد تجاری فروش بذری، مشروط به تولید بذر گونه خاصی باشد، بر اساس مفاد این بخش عمل خواهد شد.

PART D. SPECIAL CONDITIONS

- Section XV. Multiplication or growing contract from stock seed of the contracting party

قسمت مهمی از بذرهای تجاری دنیا، به سفارش شرکت‌های صاحب رقم و تکنولوژی، در کشورهای دیگر تولید می‌شوند، در این بخش در خصوص قراردادهای تولید بذر بین دو شرکت و واگذاری بذرهای پایه یا لاین‌های والدینی برای تولید بذر، شرایط قراردادهای تولید بذر، تعهدات و ضمانت‌های طرفین مواد مختلفی وجود دارد. 15 ماده در هشت دسته موارد مختلف را تنظیم نموده است.

PART D. SPECIAL CONDITIONS

- Section XVI. Import regulations

این بخش، یکی از مهم ترین و کلیدی ترین بخش های مقررات فدراسیون بین المللی بذر است. دو واژه مهم و بسیار کلیدی در این بخش وجود دارد که اساس قراردادهای خرید و واردات بذر است؛

1. guaranteed to pass
2. subject to passing

در صورتیکه در قرارداد فروش به هیچیک از این ترم ها اشاره نشود، بطور اتوماتیک قرارداد «مشروط به عبور» خواهد بود.



PART E. EXECUTION

- Section XVII. Notification of intent to ship and shipping instructions
در این بخش در خصوص اطلاع رسانی برای آماده بودن محموله برای حمل و شرایط حمل، مواد مختلفی وجود دارد.
- Section XVIII. Default of shipping instructions
این بخش در خصوص پیش فرض های دستورالعمل های حمل و نقل بذراست
- Section XIX. Time frames for shipment
مربوط به بازه های زمانی حمل و نقل
- Section XX. Notification of shipment
- Section XXI. Default of shipment



PART E. EXECUTION

- Section XXII. Passing of risk
در این بخش در مورد مخاطرات حمل محموله و شرایط پذیرش مخاطرات توسط طرفین بحث شده است.
- Section XXIII. Expiration of a contract
شرایط انقضای قرارداد فروش در ماده 56 ذکر شده است.
- Section XXIV. Payment
مربوط به شرایط پرداخت است که در 18 بند ذکر شده است.



PART F. QUALITY CHECKS AND ANALYSES

- Section XXV. Quality control

در این بخش ارزیابی کیفی محموله (های) مورد قرارداد و روش تعیین کیفیت (در آزمایشگاه کنترل کیفی فروشنده یا آزمایشگاه دولتی) موادی ذکر شده است.

Section XXVI. Contract with an Official Seed Testing Report

چنانچه خریدار تقاضای گزارش کنترل کیفی رسمی (مانند گواهی نارنجی ISTA یا AOSA یا OECD) نموده باشد، مطابق ترتیبات مواد مختلف این بخش عمل خواهد شد.

Section XXVI. Contract with an Official Seed Testing Report

در شرایطی که خریدار تقاضای گزارش رسمی کنترل کیفی ننموده باشد، نمونه برداری استاندارد و تحویل نمونه استاندارد لاک و مهرشده به خریدار، مطابق بندهای این بخش انجام خواهد شد

PART F. QUALITY CHECKS AND ANALYSES

- Section XXVIII. Seed testing

در این بخش نحوه و زمان بندی ارسال نمونه برای انجام آزمون های مورد درخواست خریدار، تولرانس قابل قبول نتایج و ترتیب بندی شده است.

Section XXIX. Control of trueness to variety

بسیار مهم ←

ماده 1-78: فروشنده بایستی اصالت ژنتیکی کالای فروشی خود را تضمین نماید. علاوه بر این ضمانت، در صورت ممکن گواهی های رسمی اصالت ژنتیکی را به خریدار ارائه نموده، در غیراین صورت نمونه لاک و مهر شده ای بایستی تحویل خریدار شود تا در صورت بروز اختلاف، مورد داوری قرار گیرد.

PART G. DISPUTES

در این قسمت از مقررات ISF به مواردی که می‌تواند باعث بروز اختلاف شده و نحوه برخورد با هر مورد و راهکارهای حل موارد اختلاف، در بخش‌های مختلف آورده شده است.

- Section XXX. Failure to perform
- Section XXXI. Complaints
- Section XXXII. *Force Majeure*
- Section XXXII. Compensation
- Section XXXIII. Dispute Resolution





موفق باشيد